

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection Mythologie c'est à dire explication des Fables, Lyon, Paul Frellon, 1612](#)[Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre XI](#)[Item Mythologie, Lyon, 1612 - X \[85\] : Des Centaures](#)

## Mythologie, Lyon, 1612 - X [85] : Des Centaures

**Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur)**

**Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre X**

*Ce document est une traduction de :*

[Mythologia, Francfort, 1581 - X \[85\] : De Centauris](#)

---

**Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre X**

*Ce document est une transformation de :*

[Mythologia, Venise, 1567 - X \[85\] : De Centauris](#)

---

**Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X**

[Mythologie, Paris, 1627 - X \[85\] : Des Centaures](#) est une révision de ce document

---

**Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre VII**

[Mythologie, Lyon, 1612 - VII, 04 : Des Centaures](#) a pour résumé ce document

---

## Informations sur la notice

Auteurs de la notice [Équipe Mythologia](#)

Mentions légales

- Fiche : [Projet Mythologia](#) (CRIMEL, URCA ; IUF) ; [projet EMAN](#), Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : [Münchener DigitalisierungsZentrum](#) (MDZ).

## Présentation du document

Publication [Lyon, Paul Frellon, 1612](#)

Exemplaire [Münchener DigitalisierungsZentrum](#) (MDZ): exemplaire d'Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- 4 Alt 76

Formatin-4

langue(s) [Français](#)

Paginationp. [1103]

Illustrationaucune

## Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques et historiques [Centaures](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 06/09/2019 Dernière

modification le 28/04/2023

---

des riuieres, & creation de toutes autres creatures. Et pourtant ils ont dict Achelois estre fils de l'Ocean, comme ainsi soit que toute nature d'eau douce tire mesmement la source de l'Ocean, combien que les autres aient opinion que les riuieres s'engendrent d'air conuertti en eau.

*Du Sanglier de Calydon.*

ILs ne se sont pas contentez de nous proposer vn exemple seul pour nous inuiter à pieté & crainte de Dieu, ains pour ce faire nous ont mis deuant les yeux diuers supplices assignez à plusieurs personnes pour auoir contemné le seruice de leurs Dieux. Ainsi le Cyclope pour auoir nazardé Iupiter, eut son œil vniue creué par Vlysses & le Sanglier de Calydon gasta l'Ætolie à cause du mespris de la majesté de Diane fait par le Roy Oenee. Et comme c'est chose certaine qu'il n'aduiet aucune aduersité sinõ par le conseil & providence de Dieu: aussi rien n'eschet de semblable que par la peruersité des hommes. car les pechez attirent l'affliction.

*Des Centaures.*

ET pour rembarrer la temerité des vilains & maluiuans, qui par dissolution & cupidité s'abandonnent à toute ordure & impurité, ils ont exposé les incommoditez suruenues aux Centaures à cause de leurs attentats. Car celui qui se noie de vin par vn excessif vsage, qui obtempere aux sales concupiscences de sa chair, qui raut le bien d'autrui, qui ne sçait se comporter en toutes ses actions sobrement & avec equité: il est en fin contraint à sa grande confusion & vergongne d'abandonner sa partie, ses moiens, son mefnage, ses enfans, sa femme, & viure souffreteux & banni parmi des estrangers.

*Des Harpyes.*

C'EST n'est pas seulement par la fable de Typhon que les anciens se sont mis en deuoir d'expliquer la force des vents, mais aussi par celle des Harpyes. car tout ainsi que par les Naiades & autres Nymphes ils ont signifié la nature des riuieres, des fontaines, & des pluies: par Iupiter, le feu elementaire & la plus haute partie de l'air; par Neptun, l'eau par Veste, la terre; par Iunõ, la plus basse partie de l'air: aussi par les Harpyes ils ont entendu la violence & nature des vents. car elles ont esté fille de Thaumaz & sœurs d'Iris, d'autant que les pluies, les nues & les vêts se font d'une mesme matiere, asçauoir des vapeurs esleuees en hault par les rayons du Soleil.

*Exposition ethique.*

D'Avantage ils nous ont appris par cette feinte, que Dieu transmet au cœur des personnes ce monstre d'auarice & conuictise